



Actionneur radio télérupteur Relais FSR61-230V C€

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, l'installation de ces appareils peut uniquement être effectué par un personnel qualifié.

Température à l'emplacement de l'installation: de -20°C à +50°C. Température de stockage: de -25°C à +70°C. Humidité relative: moyenne annuelle <75%.

Valable pour des appareils à partir de semaine de production 41/12 (Voir impression au dos de l'appareil)

1 contact NO, libre de potentiel 10 A/250 V AC, lampes à incandescence 2000 Watt, retardement au déclenchement avec avis d'extinction et avec éclairage permanent par bouton-poussoir. Communication radio bidirectionnelle et fonction répétiteur peuvent être enclenchées. Pertes en attente seulement 0,6 Watt.

Pour montage encastré, longueur 45 mm, largeur 55 mm, profondeur 33 mm.

Tension de commutation et de commande locale 230 V.

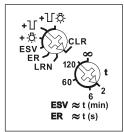
Cet actionneur radio dispose de la technologie Hybride la plus moderne développée par Eltako : nous avons combiné une électronique sans usure de réception et d'évaluation avec relais bistable.

En plus d'une commande à travers de l'entrée radio vers une antenne incorporée, il est possible de commander cet actionneur radio à l'aide d'un interrupteur conventionnel local à 230 V. Un courant de témoin lumineux n'est pas admis.

A partir de la semaine de production 41/2012 la communication radio bidirectionnelle et la fonction répétiteur peuvent être enclenchées. Tous les changements de situation, ainsi que les télégrammes de commandes centralisées reçues sont confirmés avec un télégramme radio. Ce

télégramme radio peut être éduqué dans d'autres actionneurs, dans le logiciel FVS et dans des affichages universels FUA55. Commande de scènes: avec un des quatre signaux de commande d'un poussoir avec bascules doubles, éduqué comme poussoir de scènes, il est possible d'enclencher et de déclencher plusieurs

#### Fonctions des commutateurs rotatifs



FSR61 pour une scène.

L'interrupteur rotatif supérieur, dans la position LRN, permet de programmer jusque 35 émetteurs radio bouton-poussoir, donc un ou plusieurs boutonspoussoirs pour commande centralisée. Egalement des contacts porte / fenêtre avec la fonction NO ou NF en cas de fenêtre ouverte, des détecteurs radio de luminosité pour montage extérieur FAH et détecteur radio de mouvement FBH. Ensuite il permet de sélectionner la fonction désirée du relais télérupteur :

**ER** = relais de couplage

**ESV**= télérupteur, éventuellement avec retardement au déclenchement

+☆ = ESV avec boutonpoussoir éclairage permanent

+¹ = ESV avec avis d'extinction

+ T : = ESV avec éclairage permanent et avis d'extinction

Dans le cas d'éclairage permanent il est possible de commuter vers un éclairage permanent en appliquant une impulsion de plus de 1 seconde. L'éclairage sera éteint automatiquement après 2 heures ou en appliquant une impulsion au bouton-poussoir.

Dans le cas d'avis d'extinction ☐ l'éclairage clignote pendant 30 secondes avant la fin du déroulement du retardement et globalement 3 fois avec des temps intermédiaires raccourcis.

Dans le cas d'éclairage permanent et avis d'extinction 가송, l'extinction automatique de l'éclairage est précédée d'un avis d'extinction.

L'interrupteur rotatif inférieur — et dans la fonction ESV — permet de régler le retardement au déclenchement de 2 à 120 minutes. Dans la position ∞ fonction normale de relais télérupteur ES sans retardement au déclenchement, sans éclairage permanent et sans avis d'extinction.

Dans la position ER = relais de couplage

de l'autre interrupteur rotatif ce deuxième interrupteur rotatif accomplit dans les réglages, à l'exception de  $\infty$ , une fonction de sécurité et de fonction d'économie d'énergie : si la commande d'extinction n'est pas détectée, p.ex. par un bouton-poussoir bloqué ou par une pression précipitée du poussoir, le relais déclenche automatiquement après l'écoulement du temps de retardement réglé entre 2 et 120 secondes. Cette temporisation est éliminée si on fait l'apprentissage d'un FTK. Dans le cas d'un feu ouvert, les ventilateurs d'extraction peuvent être enclenchés uniquement avec une fenêtre ouverte. afin d'assurer un apport d'oxygène.

Un relais crépusculaire avec un FAH (détecteur radio de luminosité extérieur) éduqué et le commutateur dans la fonction ESV. Le contact s'ouvre après une temporisation de 4 minutes si le bouton se trouve dans la position 120, et s'ouvre directement si le bouton se trouve dans la position ∞. Les commandes locales et centralisées restent possible. On peut éduquer deux seuils.

Reconnaissance de mouvement avec un détecteur radio de mouvement FBH éduqué et dans la fonction ER. Le relais enclenche en cas de mouvement. Quand il ne détecte plus de mouvement, le contact s'ouvre après un retardement au déclenchement t=2 à 255 secondes (position  $\infty$ ).

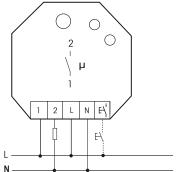
Un détecteur de luminosité pour montage extérieur et un détecteur de mouvement peuvent être utilisés ensemble, dans la position ER, ainsi on peut uniquement détecter un mouvement en cas de luminosité insuffisante. Le contact s'ouvre immédiatement dès que le FAH détecte une luminosité suffisante.

Lors de l'apprentissage, le seuil d'enclenchement est éduqué : entre début du crépuscule et l'obscurité totale.

du crépuscule et l'obscurité totale.

La LED derrière accompagne l'opération d'apprentissage conformément au manuel d'utilisation et indique, en fonctionnement normal, des séquences de commande par un bref clignotement.

### Exemple de raccordement



Puissance nominale	10 A/250 V AC
Lampes à incandescence lampes à halogène 10 23	
Lampes fluorescentes av ballast en raccordement ou sans compensation	
Lampes fluorescentes av compensation en parallè ou avec ballasts électror	ele
Lampes fluorescentes	15 x 7 W
compactes avec ballasts	10x20W
électroniques ou lampes économiques ES	SL.
Courant de commande 230V entrée de commar	3,5 mA
Capacité parallèle max.	0,01 µF
(environ longueur) des l de commande locaux	ignes (30 m)

<u>Apprentissage des sondes radio dans</u> les actionneurs radio

Toutes les sondes doivent être éduquées dans les actionneurs afin qu'ils puissent reconnaître leur commande et l'exécuter.

### <u>Apprentissage de actionneur</u> FSR61-230 V

Lors de la livraison, le mémoire d'apprentissage est vide. Si vous n'êtes pas certains que quelque chose soit éduqué, vous devez effacer complètement le contenu de la mémoire :

ment le contenu de la mémoire :

Mettez le commutateur rotatif supérieur sur la position CLR. La LED clignote à une cadence élevée. Endéans les 10 secondes suivantes, tournez le commutateur inférieur à 3 reprises vers la buttée droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) et puis tournez le dans le sens inverse. La LED arrête de clignoter et s'éteint après 2 secondes. Tous les sondes éduquées sont effacées, la fonction répétiteur et les télégrammes de confirmation sont désactivés

#### Effacer une sonde éduquée

Effacer une sonde est similaire à l'éducation d'une sonde sauf qu'on doit mettre le commutateur supérieur dans la position CLR au lieu de LRN. La LED clignotante préalablement s'éteint.

#### Eduquer des sondes :

- Mettre le commutateur inférieur sur la position d'apprentissage voulue.
   Le fait qu'une LED s'allume quand on met le commutateur dans une autre position, aide à trouver la position voulue.
  - **Butée gauche 2** = éduquer 'central OFF' et FTK comme contact NO éduquer 'mise en marche centralisée';
  - Pos. 6 = apprentissage d'un poussoir pour scènes, automatiquement un poussoir entier avec bascule double est configuré;
  - **Pos. 60** = éduquer poussoir 'marche/arrêt':
  - **Pos. 120** = bouton-poussoir comme contact NF;

Butée droite ∞ = éduquer 'central ON' et FTK comme contact NF On ne doit pas tenir compte de fonction d'apprentissage avec le FBH. Si un FAH est éduqué comme détecteur crépusculaire, la position du commutateur inférieur détermine le seuil d'enclenchement : entre 2 =

obscurité totale et 120 = début du

crépuscule.

- Positionner le commutateur rotatif supérieur sur la position LRN. La LED clianote lentement.
- 3. Activer la sonde. La LED s'éteint.

Si on veut éduquer d'autres sondes, on doit enlever courtement le commutateur supérieur de la position LRN et redémarrer du point 1.

Apres l'éducation mettre le commutateur dans la position de la fonction voulue.

### Eduquer des scènes :

Il est possible de mémoriser quatre scènes avec un poussoir de scènes, éduquées au préalable.

- Enclencher ou déclencher un télérupteur.
- 2. La position de commutation est mémorisée en poussant 3 à 5 secondes sur un des quatre côtés d'un bouton de scènes.

# Enclencher ou déclencher la fonction répétiteur :

La fonction de répétiteur est enclenchée ou déclenchée si, au moment de raccorder la tension d'alimentation, la tension de commande de l'entrée de commande locale est déjà présente. Comme indication de l'état, la LED s'allume pendant 2 secondes lors du raccordement de la tension d'alimentation = répétiteur déclenché (état lors de la fourniture) ou pendant 5 secondes = répétiteur enclenché.

## Enclencher les télégrammes de confirmation :

En sortant de l'usine, les télégrammes de confirmation sont déclenchés. Mettez le commutateur rotatif supérieur sur la position CLR. La LED clignote à une cadence élevée. Endéans les 10 secondes suivantes, tournez le commutateur inferieur à 3 reprises vers la buttée de gauche (contre le sens des aiguilles d'une montre) et puis tournez le dans le sens inverse. La LED s'arrête de clignoter et s'éteint après 2 secondes. Les télégrammes de confirmation sont enclenchés.

# Déclencher les télégrammes de confirmation :

Mettez le commutateur rotatif supérieur sur la position CLR. La LED clignote à une cadence élevée. Endéans les 10 secondes suivantes, tournez le commutateur inferieur à 3 reprises vers la buttée de gauche (contre le sens des aiguilles d'une montre) et puis tournez le dans le sens inverse. La LED s'éteint directement. Les télégrammes de confirmation sont déclenchés.

### Éduquer un télégramme de confirmation de cet actionneur dans d'autres actionneurs :

Pour envoyer un changement de l'état de commutation et en même temps envoyer un télégramme de confirmation il faut utiliser l'entrée de commande locale.

### Éduquer un télégramme de confirmation d'autres actionneurs dans cet actionneur :

Il est logique d'éduquer des télégrammes de confirmation d'autres actionneurs uniquement si cet actionneur est utilisé dans la fonction ESV. 'Enclencher' est éduqué dans la position d'apprentissage 'central on'. 'Déclencher' est éduqué dans la position d'apprentissage 'central off'. Après l'apprentissage il faut remettre le commutateur sur la position ESV et installer le temps de retardement voulu.



Quand l'actionneur est prêt à la programmation (le LED clignote lentement), le signal suivant sera mémorisé. Il est donc nécessaire de ne pas actionner d'autres émetteurs radio pendant le processus d'apprentissage.

A conserver pour une utilisation ultérieure!

## Eltako GmbH

D-70736 Fellbach

+49 711 94350000 www.eltako.com

09/2012 Sous réserve de modifications.